

# SAMPLE

## 特別為閣下而設的保障計劃

受保人 : Mr. SAMPLE  
性別 : 男 (非吸煙者)  
翌年歲(ANB) : 30歲

計劃名稱	投保金額	供款年期	保障年期	整付保費
「雋陞」儲蓄保障計劃〔整付保費〕(EGSSPH)	港幣 1,000,000*	1	終身	港幣 480,000.00

---

整付保費總額〔投資實除外〕為	港幣	480,000.00
<b>整付保費總額為</b>	<b>港幣</b>	<b>480,000.00</b>

\* 顯示於此說明文件之投保金額只為用作計算保費、紅利及其他保單價值的金額，而並非等同於當受保人身故時所須支付之身故賠償金額。

此文件僅旨在香港派發，並不能詮釋為在香港境外提供或出售或游說購買任何保險產品。如在香港境外之任何司法管轄區的法律下提供或出售任何保險產品屬於違法，英國保誠保險有限公司〔香港〕〔“英國保誠”〕不會在該司法管轄區提供或出售該保險產品。

註：  
此文件之資料只作參考之用，不能作為英國保誠與任何人士或團體所訂立之任何合約或該合約之任何部分。有關本計劃之其他詳情及條款及條件，請參閱保單。如有需要，英國保誠樂意提供保單樣本以供閣下參考。

顧問： 電話： 25/11/2013

此建議書須在印發日起30天內交回本公司方為有效。

## 「雋陞」儲蓄保障計劃〔整付保費〕

注意：此乃閣下保單之說明摘要，並不影響保單內所列的條款與規定。

姓名：Mr. SAMPLE 翌年歲 (ANB)：30歲 性別：男 (非吸煙者)  
基本投保額\*：港幣1,000,000 整付保費：港幣480,000.00

基本計劃 - 說明摘要 (貨幣：港幣)

保單年度 終結	身故賠償			現金價值			總保費
	保證	預期金額	總額	保證	預期金額	總額	
1	500,000	0	500,000	238,000	93,236	331,236	480,000
2	500,000	0	500,000	241,000	112,984	353,984	480,000
3	500,000	0	500,000	245,000	132,833	377,833	480,000
4	500,000	0	500,000	263,000	153,460	416,460	480,000
5	500,000	0	500,000	268,000	174,887	442,887	480,000
6	500,000	35,884	535,884	280,000	197,287	477,287	480,000
7	500,000	71,631	571,631	290,000	220,235	510,235	480,000
8	500,000	109,581	609,581	299,000	246,291	545,291	480,000
9	500,000	146,921	646,921	310,000	270,884	580,884	480,000
10	500,000	187,958	687,958	319,000	300,701	619,701	480,000
11	500,000	237,651	737,651	327,000	338,787	665,787	480,000
12	500,000	284,702	784,702	340,000	371,326	711,326	480,000
13	500,000	335,773	835,773	355,000	405,773	760,773	480,000
14	500,000	390,191	890,191	373,000	441,164	814,164	480,000
15	500,000	455,574	955,574	395,000	483,215	878,215	480,000
16	500,000	523,813	1,023,813	408,000	536,373	944,373	480,000
17	500,000	595,107	1,095,107	416,000	597,614	1,013,614	480,000
18	500,000	678,705	1,178,705	423,000	671,066	1,094,066	480,000
19	500,000	758,466	1,258,466	437,000	736,855	1,173,855	480,000
20	500,000	842,806	1,342,806	452,000	807,961	1,259,961	480,000
25	533,000	1,351,596	1,884,596	533,000	1,351,596	1,884,596	480,000
30	583,000	2,112,587	2,695,587	583,000	2,112,587	2,695,587	480,000
@ANB 56歲	537,000	1,470,701	2,007,701	537,000	1,470,701	2,007,701	480,000
@ANB 61歲	598,000	2,321,094	2,919,094	598,000	2,321,094	2,919,094	480,000
@ANB 66歲	628,000	3,554,137	4,182,137	628,000	3,554,137	4,182,137	480,000
@ANB 71歲	652,000	5,462,225	6,114,225	652,000	5,462,225	6,114,225	480,000
@ANB 76歲	677,000	8,069,305	8,746,305	677,000	8,069,305	8,746,305	480,000
@ANB 81歲	702,000	11,558,083	12,260,083	702,000	11,558,083	12,260,083	480,000
@ANB 86歲	729,000	16,638,440	17,367,440	729,000	16,638,440	17,367,440	480,000
@ANB 91歲	757,000	24,393,779	25,150,779	757,000	24,393,779	25,150,779	480,000
@ANB 100歲	810,000	46,208,506	47,018,506	810,000	46,208,506	47,018,506	480,000

\* 顯示於此說明文件之投保金額只為用作計算保費、紅利及其他保單價值的金額，而並非等同於當受保人身故時所須支付之身故賠償金額。

備註：

- 上述各項乃閣下保單主要權益之說明摘要，有關本計劃之詳情請聯絡閣下之顧問或本公司客戶服務部查詢。此說明摘要並不影響本計劃之保單內所列的條款及細則。
- 上文僅為有關閣下基本計劃的說明，並不包括任何附加或額外保障〔如適用〕，其假設所有應繳保費均被按時支付，並從未有就保單下公佈的紅利〔如有〕作出套現。
- 以上所列之預期金額與於本保單下所支付的歸原紅利及特別紅利〔統稱「紅利」〕有關。當本公司支付身故賠償時，此些紅利的面值將被支付，但當保單作出全部或部份退保時，紅利的現金價值將被支付。歸原紅利的面值一經公佈即可獲保證，而紅利之現金價值並非保證。此等價值只作參考之用，以及只根據本公司現時預期的退保價值及紅利率所計算，兩者皆並非保證，並可隨本公司之酌情權而變更。實際所得之價值可能比上述金額較高或低。
- 本公司所支付之身故賠償相等於在保單下之保證現金價值及紅利之面值的總和，並保證其將不少於已繳總保費並另加20,000港幣，惟需扣除任何未償還之貸款及利息及在保單生效期間所贖回之任何紅利現金價值。
- 紅利乃按照本公司於投資回報、費用、索償和保單失效等之經驗，以及本公司派發紅利的理念而釐定。

聲明：本人確認已細閱及明白本說明摘要所提供的資料。

申請人姓名：\_\_\_\_\_ 簽署：\_\_\_\_\_ 日期：\_\_\_\_\_

此建議書須在印發日起30天內交回本公司方為有效。

## 「雋陞」儲蓄保障計劃〔整付保費〕

翌年歲 : 30歲  
 基本投保金額\* : 港幣1,000,000  
 整付保費 : 港幣480,000.00

## 計劃概覽

保單年度終結	貸款金額#	可提取之紅利現金價值^
1	196,072	7,943
2	204,410	16,452
3	213,817	25,523
4	234,665	35,136
<b>5</b>	<b>245,373</b>	<b>45,326</b>
6	261,946	56,117
7	277,128	67,432
8	291,764	79,523
9	308,258	92,075
<b>10</b>	<b>323,414</b>	<b>105,671</b>
11	337,941	120,657
12	356,719	135,773
13	377,241	151,644
14	400,401	168,289
<b>15</b>	<b>427,004</b>	<b>186,515</b>
16	446,653	207,135
17	462,550	229,950
18	477,743	255,660
19	498,939	281,448
<b>20</b>	<b>521,370</b>	<b>309,474</b>
25	652,346	517,896
<b>30</b>	<b>744,679</b>	<b>803,287</b>
@ANB 56歲	665,805	563,201
@ANB 61歲	767,462	881,494
@ANB 66歲	847,015	1,371,137
@ANB 71歲	924,602	2,164,825
@ANB 76歲	1,005,967	3,330,905
@ANB 81歲	1,090,463	4,997,883
@ANB 86歲	1,179,848	7,535,140
@ANB 91歲	1,273,491	11,554,179
@ANB 100歲	1,453,411	23,683,806

\* 顯示於此說明文件之投保金額只為用作計算保費、紅利及其他保單價值的金額，而並非等同於當受保人身故時所須支付之身故賠償金額。

# 假如閣下的保單擁有現金價值，閣下可申請保單貸款，金額可高達以上所列相關之貸款金額。以上所列之貸款金額相等於保證現金價值及歸原紅利現金價值的總和之80%。

^ 假如閣下的保單擁有現金價值，閣下可贖回全部或部份之非保證歸原紅利。以上所列之可提取之紅利現金價值包括歸原紅利及相關之特別紅利。贖回歸原紅利將會令保單的長期價值減少。在贖回全部或部份歸原紅利後，特別紅利將會作出調整。紅利之現金價值並非保證。

備註：

上述說明每年之金額乃根據現時本公司現時的紅利推算、紅利公佈原則計算，並假設可提取之紅利均未曾於過往贖回作現金。上述金額只可作參考之用，並不能被視為是保證金額或用作估計未來之紅利收益。

## 「雋陞」儲蓄保障計劃〔整付保費〕

注意：此乃閣下保單之說明摘要，並不影響保單內所列的條款與規定。

姓名：Mr. SAMPLE 翌年歲(ANB)：30歲 性別：男(非吸煙者)  
基本投保額\*：港幣1,000,000 整付保費：港幣480,000.00

基本計劃 - 說明摘要(貨幣：港幣)

下表假設其他影響身故賠償及現金價值的因素不變，列出了以歸原紅利率〔此乃其中一個用以釐訂須付之身故賠償及現金價值的因素〕作出0.5%調節時之身故賠償及現金價值。

保單年度 終結	身故賠償 <sup>(3)</sup>	現金價值 <sup>(4)</sup>	歸原紅利率調高0.5%		歸原紅利率調低0.5%		總保費
			身故賠償	現金價值	身故賠償	現金價值	
1	500,000	331,236	500,000	335,207	500,000	327,264	480,000
2	500,000	353,984	500,000	362,272	500,000	345,737	480,000
3	500,000	377,833	500,000	390,785	500,000	365,008	480,000
4	500,000	416,460	500,000	434,424	500,000	398,762	480,000
<b>5</b>	<b>500,000</b>	<b>442,887</b>	<b>529,176</b>	<b>466,233</b>	<b>500,000</b>	<b>419,999</b>	<b>480,000</b>
6	535,884	477,287	573,653	506,406	500,000	448,880	480,000
7	571,631	510,235	616,709	545,486	527,872	476,016	480,000
8	609,581	545,291	662,394	587,171	558,568	504,837	480,000
9	646,921	580,884	707,680	629,735	588,521	533,931	480,000
<b>10</b>	<b>687,958</b>	<b>619,701</b>	<b>757,258</b>	<b>676,180</b>	<b>621,678</b>	<b>565,683</b>	<b>480,000</b>
11	737,651	665,787	816,399	730,754	662,707	603,958	480,000
12	784,702	711,326	872,902	784,973	701,177	641,583	480,000
13	835,773	760,773	933,953	843,636	743,256	682,688	480,000
14	890,191	814,164	998,794	906,803	788,357	727,299	480,000
<b>15</b>	<b>955,574</b>	<b>878,215</b>	<b>1,075,562</b>	<b>981,644</b>	<b>843,621</b>	<b>781,711</b>	<b>480,000</b>
16	1,023,813	944,373	1,156,662	1,060,085	900,472	836,943	480,000
17	1,095,107	1,013,614	1,242,155	1,143,017	959,256	894,065	480,000
18	1,178,705	1,094,066	1,341,915	1,238,996	1,028,669	960,834	480,000
19	1,258,466	1,173,855	1,437,644	1,334,577	1,094,563	1,026,834	480,000
<b>20</b>	<b>1,342,806</b>	<b>1,259,961</b>	<b>1,539,087</b>	<b>1,437,987</b>	<b>1,164,146</b>	<b>1,097,917</b>	<b>480,000</b>
25	1,884,596	1,884,596	2,193,599	2,193,599	1,610,207	1,610,207	480,000
<b>30</b>	<b>2,695,587</b>	<b>2,695,587</b>	<b>3,192,621</b>	<b>3,192,621</b>	<b>2,265,021</b>	<b>2,265,021</b>	<b>480,000</b>
@ANB 56歲	2,007,701	2,007,701	2,346,193	2,346,193	1,708,612	1,708,612	480,000
@ANB 61歲	2,919,094	2,919,094	3,468,490	3,468,490	2,445,518	2,445,518	480,000
@ANB 66歲	4,182,137	4,182,137	5,068,191	5,068,191	3,437,034	3,437,034	480,000
@ANB 71歲	6,114,225	6,114,225	7,564,496	7,564,496	4,924,472	4,924,472	480,000
@ANB 76歲	8,746,305	8,746,305	11,059,267	11,059,267	6,895,212	6,895,212	480,000
@ANB 81歲	12,260,083	12,260,083	15,856,795	15,856,795	9,451,951	9,451,951	480,000
@ANB 86歲	17,367,440	17,367,440	22,986,424	22,986,424	13,087,654	13,087,654	480,000
@ANB 91歲	25,150,779	25,150,779	34,077,383	34,077,383	18,517,884	18,517,884	480,000
@ANB 100歲	47,018,506	47,018,506	66,513,259	66,513,259	33,164,038	33,164,038	480,000

\* 顯示於此說明文件之投保金額只為用作計算保費、紅利及其他保單價值的金額，而並非等同於當受保人身故時所須支付之身故賠償金額。

備註：

- (1) 上述各項乃閣下保單主要權益之說明摘要，有關本計劃之詳情請聯絡閣下之顧問或本公司客戶服務部查詢。此說明摘要並不影響本計劃之保單內所列的條款及細則。
- (2) 上文僅為有關閣下基本計劃的說明，並不包括任何附加或額外保障〔如適用〕，其假設所有應繳保費均被按時支付，並從未有就保單下公佈的紅利〔如有〕作出套現。
- (3) 本公司所支付之身故賠償相等於在保單下之保證現金價值及紅利之面值的總和，並保證其將不少於已繳總保費並另加20,000港幣，惟需扣除任何未償還之貸款及利息及在保單生效期間所贖回之任何紅利現金價值。實際所得之價值可能比上述金額較高或低。
- (4) 現金價值是指於本保單下之保證及預期現金價值的總和。預期金額乃根據本公司現時預期的退保價值所計算，當中包括歸原紅利及特別紅利〔如有〕的現金價值，價值並不保證，並會隨本公司之酌情權而變更。實際所得之價值可能比上述金額較高或低。
- (5) 紅利乃按照本公司於投資回報、費用、索償和保單失效等之經驗，以及本公司派發紅利的理念而釐定。

此建議書須在印發日起30天內交回本公司方為有效。

Ver 6.0.2B\* / 601257 / 25 Nov 2013/35774448

## 保障計劃利益概覽

### 1. 基本計劃利益

#### 身故保障

倘受保人不幸身故，本公司所支付之身故賠償將為扣除任何未償還之貸款及利息後，以下所有項目之總和：

- 保證現金價值；
- 所有累積之歸原紅利金額〔如有〕；及
- 特別紅利金額〔如有〕。

本公司將保證身故賠償不少於「雋陞」儲蓄保障計劃〔整付保費〕之已繳總保費並另加20,000港幣，惟需扣除任何未償還之貸款及利息及在保單生效期間所贖回之任何紅利現金價值。

#### 在生利益

特別為您設計之退休計劃

在您

60歲退休時，根據基本計劃之說明摘要〔見第2頁〕，此計劃將可為您累積預期金額2,919,094港幣\*作為退休基金。

或

65歲退休時，根據基本計劃之說明摘要〔見第2頁〕，此計劃將可為您累積預期金額4,182,137港幣\*作為退休基金。

\*此金額包括該保單年度須支付之保證及預期現金價值。

註：

上述資料只作參考之用，不能作為英國保誠與任何人士或團體所訂立之任何合約或該合約之任何部分。有關本計劃之其他詳情及條款及條件，請參閱保單。如有需要，英國保誠樂意提供保單樣本以供閣下參考。

英國保誠保險有限公司乃於英格蘭及威爾斯成立及註冊。

此建議書須在印發日起30天內交回本公司方為有效。

Ver 6.0.2B\* / 601257 /25 Nov 2013/35774448